

Käyttöohje

MagniLink iMax

Versio 1.1.2

LVI Low Vision International

Verkstadsgatan 5

Puhelin: +46 (0) 470 727700

S-posti: info@lvi.se

SE -352 46 Växjö

Faksi: +46 (0) 470 727725

Verkkosivut: www.lvi.se

Sisältö

SISÄLTÖ.....	2
1. YLEISTÄ.....	5
2. ASENTAMINEN	6
2.1 JÄRJESTELMÄVAATIMUKSET	6
2.2 MAGNILINK iMAX -OHJELMAN LATAAMINEN	6
2.3 MAGNILINK iMAX -OHJELMAN ASENTAMINEN	7
2.3.1 Ohjelman asentaminen.....	7
2.3.2 InfoVox iVox -äänten asentaminen.....	8
2.4 MAGNILINK iMAX -OHJELMAN KÄYNNISTÄMINEN.....	8
2.5 MAGNILINK iMAX -OHJELMAN ASENNUKSEN POISTAMINEN	8
2.6 MAGNILINK iMAX -OHJELMAN AKTIVOIMINEN	9
3. MAGNILINK iMAX -OHJELMAN ASETUSTEN MÄÄRITTÄMINEN.....	10
3.1 SUURENNUS	11
3.1.1 Tyyppi ja koko.....	11
3.1.2 Suurennus.....	12
3.1.3 Kuvan väri.....	12
3.1.4 Paranna	13
3.1.5 Seuraa käyttäjäfokusta	13
3.2 KOHDISTIN	14
3.2.1 Suuri kohdistin.....	14
3.2.2 Tähtäin kohdistimen ympärillä.....	15
3.2.3 Koko.....	15
3.2.4 Kohdistimen täyteväri.....	16
3.2.5 Kohdistimen viivojen väri.....	16
3.2.6 Päärastin väri.....	16
3.2.7 Lisärastin väri.....	16
3.3 PUHE.....	17
3.4 AUTOMAATTINEN KÄYNNISTYS.....	18
3.5 SUURENNUSLASI.....	18
3.6 RUUDUNLUKIJAN TOIMINNOT	18
4. GHOSTREADER-INTEGROINTI	19
5. INTEGROINTI MAGNILINK S -JÄRJESTELMÄN MAC-VERSIOON	20
5.1 MAGNILINK STUDENT -JÄRJESTELMÄN KOMENNOT	20
5.2 OHJELMAN AKTIVOINTI NÄPPÄINYHDISTELMÄLLÄ.....	20

MagniLink iMax -ohjelmiston on kehittänyt LVI Low Vision Internationalille AssistiveWare. MagniLink iMax on LVI Low Vision Internationalin tavaramerkki. Kaikki oikeudet pidätetään. MagniLink iMax, Copyright 1996–2011 AssistiveWare. Kaikki oikeudet pidätetään. InfoVox iVox © 2006–2010 Acapela Group. Kaikki oikeudet pidätetään. Apple Macintosh ja Mac OS X ovat Apple, Inc.:n Yhdysvalloissa ja muissa maissa rekisteröimiä tavaramerkkejä. Kaikki muut tavaramerkit ja rekisteröidyt tavaramerkit ovat omistajiensa omaisuutta.

Vuonna 1978 perustettu LVI Low Vision International AB kuuluu maailman johtaviin yrityksiin, jotka valmistavat heikkonäköisille tarkoitettuja televisio- ja tietokoneapujärjestelmiä kuvan suurentamiseen. Uusia tuotteita kehitetään tiiviissä yhteistyössä käyttäjien ja näönkuntoutuksen ammattilaisten kanssa. LVI:lle on myönnetty ISO 9001 -laatusertifikaatti ja ISO 14001 -ympäristösertifikaatti.

Tämän käyttöohjeen sisältämät tiedot on tarkistettu huolellisesti, ja niiden uskotaan olevan paikkansapitäviä. LVI ei kuitenkaan ole vastuussa tässä käyttöohjeessa mahdollisesti olevista epätarkkuuksista. LVI ei missään tapauksessa vastaa tässä käyttöohjeessa mahdollisesti olevien virheiden tai puutteiden aiheuttamista suorista, epäsuorista, erityisluontoisista, rangaistavista tai välillisistä vahingoista taikka seurannaisvahingoista. Osana jatkuvaa tuotekehitystä LVI pidättää oikeuden tehdä milloin tahansa parannuksia tähän käyttöohjeeseen ja siinä käsiteltäviin tuotteisiin ilman erillistä ilmoitusta tai velvoitetta.

1. Yleistä

MagniLink iMax tarjoaa heikkonäköisille Apple Mac -käyttäjille näytönsuurennus- ja ruudunlukijatoiminnot, jotka helpottavat tietokoneen käyttöä.

MagniLink iMax -ohjelman keskeiset ominaisuudet:

- Liitettävissä MagniLink-kamerajärjestelmiin
- Täysin säädettävä suurennusalue 1,5-kertaisesta 36-kertaiseen
- Näytön kontrastin parannus
- Käänteinen kuva tai mukautettu värimalli
- Suurennettu kohdistin ja valinnainen tähtäinnäkymä
- Puhuva käyttöliittymä, jossa on useita äänivaihtoehtoja kullekin kielelle
- Automaattinen kielentunnistus

Ruudunlukija toimii pakettiin kuuluvien InfoVox iVox -äänten ja käyttöjärjestelmän omien Apple-äänten (vain englanti) kanssa. Paketti sisältää kaikki yhden kielen äänet. Saatavilla on myös lisäkieliä.

MagniLink iMax- ja InfoVox iVox -paketista on saatavilla 30 päivän kokeiluversio.

2. Asentaminen

2.1 Järjestelmävaatimukset

MagniLink iMax edellyttää Apple Mac -tietokoneen, jonka käyttöjärjestelmä on Mac OS X versio 10.6 (SnowLeopard) tai uudempi.

Huomaa, että kun MagniLink iMax on käytössä, se suurentaa näyttöä jatkuvasti. Jatkuva suurennus vie paljon käsittelytehoa. Tämä saattaa vaikuttaa järjestelmän suorituskykyyn hitaammilla tietokoneilla ja lyhentää käyttöaikaa, kun käytetään kannettavaa tietokonetta akkuvirralla.

MagniLink iMax ei toimi Windows- eikä Linux-tietokoneilla.

2.2 MagniLink iMax -ohjelman lataaminen

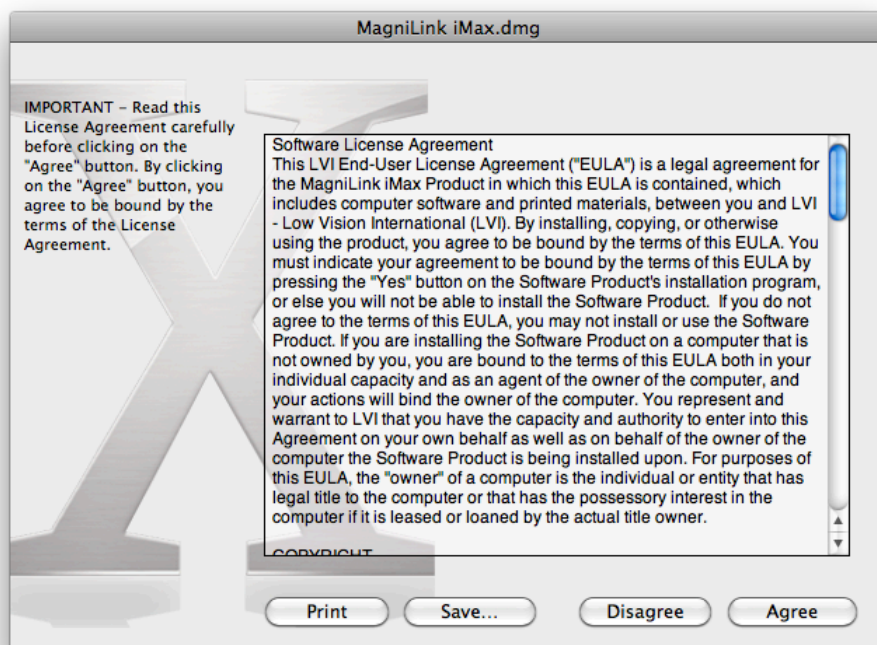
MagniLink iMax -ohjelma ja InfoVox iVox -äänet ovat ladattavissa LVI-verkkosivustolta (<http://www.lvi.se>).

Huomaa, että MagniLink iMax -ohjelman voi ladata joko ilman ääniä (käytettäväksi Mac OS X:n valmiiden äänten kanssa) tai InfoVox iVox -äänipaketin kanssa.

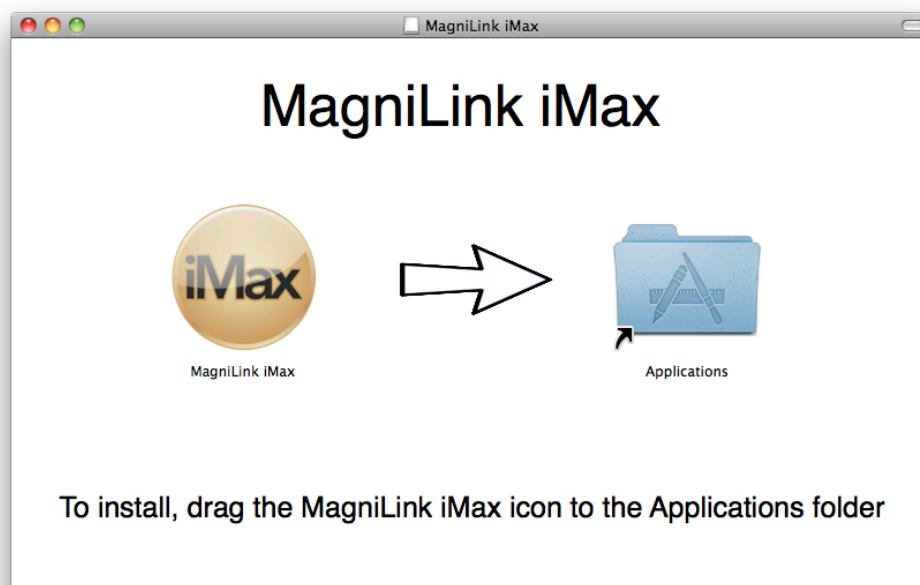
2.3 MagniLink iMax -ohjelman asentaminen

2.3.1 Ohjelman asentaminen

Käynnistä MagniLinkin asennus kaksoisnapsauttamalla .dmg-tiedostoa.



Kun **License Agreement** (Käyttöoikeussopimus) -valintaikkuna tulee näyttöön, lue teksti ja hyväksy se napsauttamalla **Agree** (Hyväksy) -painiketta. Agree (Hyväksy) -painikkeen napsauttamisen jälkeen näyttöön tulee seuraava ikkuna.



Vedä MagniLink iMax -kuvake Applications (Sovellukset) -kansioon. Asennus on valmis.

2.3.2 InfoVox iVox -äänten asentaminen

InfoVox iVox -äänten asennusohjeet ovat Infovox iVox -käyttöohjeessa, joka on saatavilla Infovox iVox -verkkosivustolta tilattavassa asennuspakkauksessa.

2.4 MagniLink iMax -ohjelman käynnistäminen

MagniLink iMax -ohjelma on tietokoneen käynnistyslevyllä olevassa Ohjelmat-kansiossa. Ohjelma voidaan avata sieltä tai aliaksen kautta.

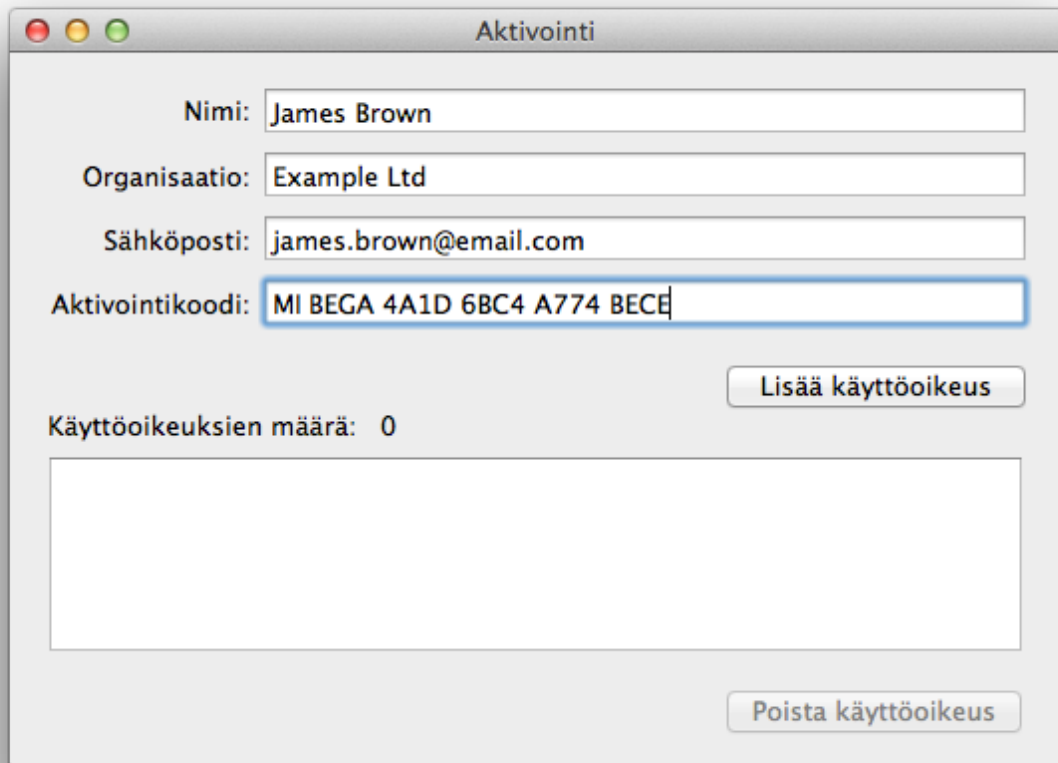
2.5 MagniLink iMax -ohjelman asennuksen poistaminen

MagniLink iMax -ohjelma poistetaan vetämällä ohjelma Finder-ikkunassa Roskakoriin ja tyhjentämällä Roskakori. Infovox iVox -äänten poisto-ohjeet ovat käyttöohjeessa, jonka voi avata Infovox iVox -ohjelman Ohje-valikosta.

2.6 MagniLink iMax -ohjelman aktivoiminen

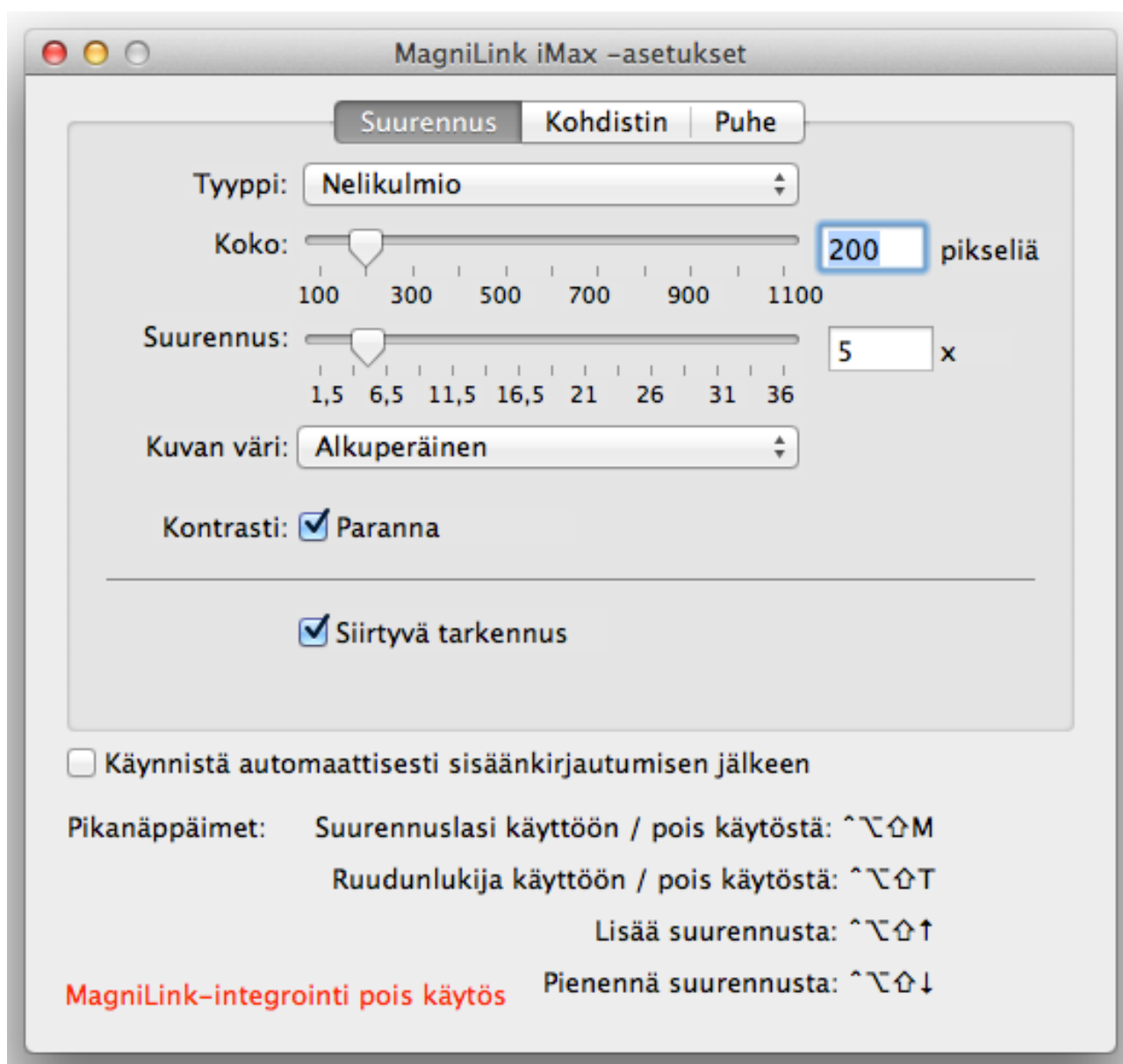
Kun ostat MagniLink iMax -ohjelman, saat MagniLink iMax -käyttöoikeuden aktivointikoodin. Tämä koodi lopettaa kokeilujakson ja antaa täyden käyttöoikeuden ohjelmaan.

1. Avaa MagniLink iMax -valikosta Aktivointi-valintaikkuna.
 2. Kirjoita nimesi, yrityksen nimi (valinnainen) ja sähköpostiosoitteesi.
 3. Kirjoita koko koodi Aktivointikoodi-kenttään.
 4. Napsauta Lisää käyttöoikeus -painiketta.
- Aktivointikoodi lähetetään käyttöoikeuspalvelimelle. Jos koodi hyväksytään, käyttöoikeus lisätään luetteloon.



Huomaa: MagniLink iMax toimitetaan yhdessä InfoVox iVoxin ja GhostReaderin kanssa, ja sovelluksilla on omat aktivointikoodinsa. Aktivointikoodit kirjoitetaan kunkin sovelluksen aktivointi-ikkunaan. Sovellusten aktivointikoodit alkavat kahdella kirjaimella, jotka ovat MagniLink iMaxissä MI, Ghost Readerissä MI ja infoVox iVoxissa II.

3. MagniLink iMax -ohjelman asetusten määrittäminen



MagniLink iMax -ohjelman asetukset voidaan määrittää Asetukset-valintaikkunassa. Avaa valintaikkuna valitsemalla MagniLink iMax -valikosta kohta Asetukset.

Asetukset on jaettu kolmeen paneeliin: Suurennus, Kohdistin ja Puhe.

3.1 Suurennus

Voit valita suurennuksen tyytin, koon, suurennusasteen, kuvien värin ja parannusasetukset.

3.1.1 Tyyppi ja koko

MagniLink iMax -ohjelmassa on useita vaihtoehtoisia suurennustapoja.

Pyöreä tai nelikulmion muotoinen linssi liikkuu näytön päällä suurennuslasina, joka suurentaa kohdalla olevan alueen. Linssi seuraa hiiren kohdistinta, ja linssin kokoa voi muuttaa omien mieltymysten mukaan.

Koko näyttö -asetus suurentaa koko näytön ja tuo näkyviin virtuaalisen kohdistimen, jolla voit siirtyä näytössä. Kun todellinen kohdistin tulee näytön reunaan, myös virtuaalinen kohdistin siirtyy näytön reunaa kohti.

Jaettu näyttö -asetus jakaa näytön kahteen yhtä suureen osaan. Se on tarkoitettu pääasiassa MagniLink-kamerajärjestelmiä varten. Voit siirtyä erilaisten jaettujen näyttöjen välillä painamalla näppäinyhdistelmää Fn+F8. Tällöin ohjelma siirtyy vaaka- ja pystysuunnassa jaettujen näyttöjen, yhden koko näytön kokoisen kameraikkunan sekä yhden koko näytön kokoisen MagniLink iMax -ikkunan välillä.

Huomaa, että suurennettu näyttö näkyy kaikkien muiden ikkunoiden edessä. Suurennetun näytön takana olevat ikkunat toimivat normaalisti.

Jos käytössä on **kaksi näyttöä**, suurennettu alue voidaan näyttää toissijaisessa näytössä. Jos toissijaista näyttöä käytetään MagniLink-järjestelmien kanssa, koko näyttö -tila aktivoituu. Tällöin kameran ikkuna vie 100 prosenttia yhdestä näytöstä, ja toisessa näytössä näkyy MagniLink iMax -ohjelman suurentama alue työpöydästä.

Päänäyttö on se, jossa näkyy valikkopalkki. Toissijaisessa näytössä ei ole valikkopalkkia.

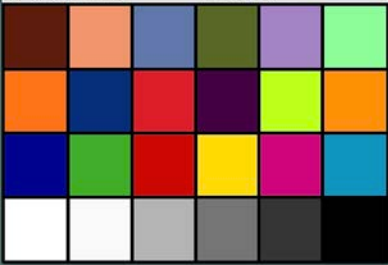
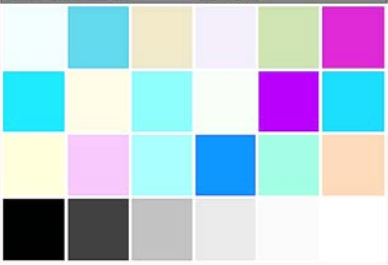
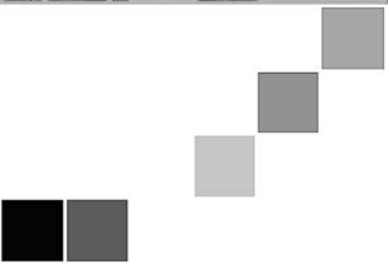


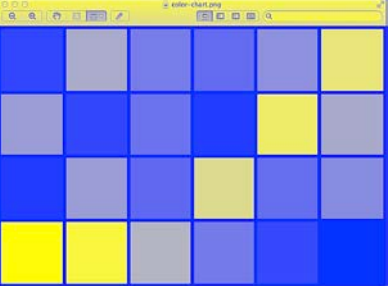
3.1.2 Suurennus

MagniLink iMax -ohjelmalla näyttö voidaan suurentaa 1,5–36-kertaiseksi alkuperäisestä koostaan. Voit lisätä suurennusta näppäinyhdistelmällä Ctrl-Optio-Vaihto-Ylös ja pienentää suurennusta näppäinyhdistelmällä Ctrl-Optio-Vaihto-Alas.

Voit muuttaa MagniLink Student -järjestelmän suurennusta näppäimistön ylä- ja alanuolinäppäimillä tai ulkoisella säätimellä.

3.1.3 Kuvan väri

MagniLink iMax voi parantaa näkyvyyttä kohdistinta ympäröivän alueen suurentamisen lisäksi esimerkiksi muuttamalla kohteiden väritystä.

		
Alkuperäinen	Käänteinen	Musta & valkoinen
		
Musta & punainen	Musta & keltainen	Sininen & keltainen

- **Alkuperäinen** ei muuta värejä.
- **Käänteinen** korvaa kaikki värit niiden vastaväreillä: punainen korvataan syaanilla, vihreä korvataan magentalla ja sininen korvataan keltaisella.
- **Musta & valkoinen** vaihtaa kaikki värit käänteisiksi ja alentaa ne harmaasävyasteikolle.
- **Musta & punainen** ja **Musta & keltainen** toimivat samalla periaatteella kuin Musta & valkoinen, mutta valkoinen korvataan joko punaisella tai keltaisella.
- **Sininen & keltainen** -vaihtoehdossa mustavalkoisen kuvan musta väri näkyy sinisenä ja valkoinen keltaisena.

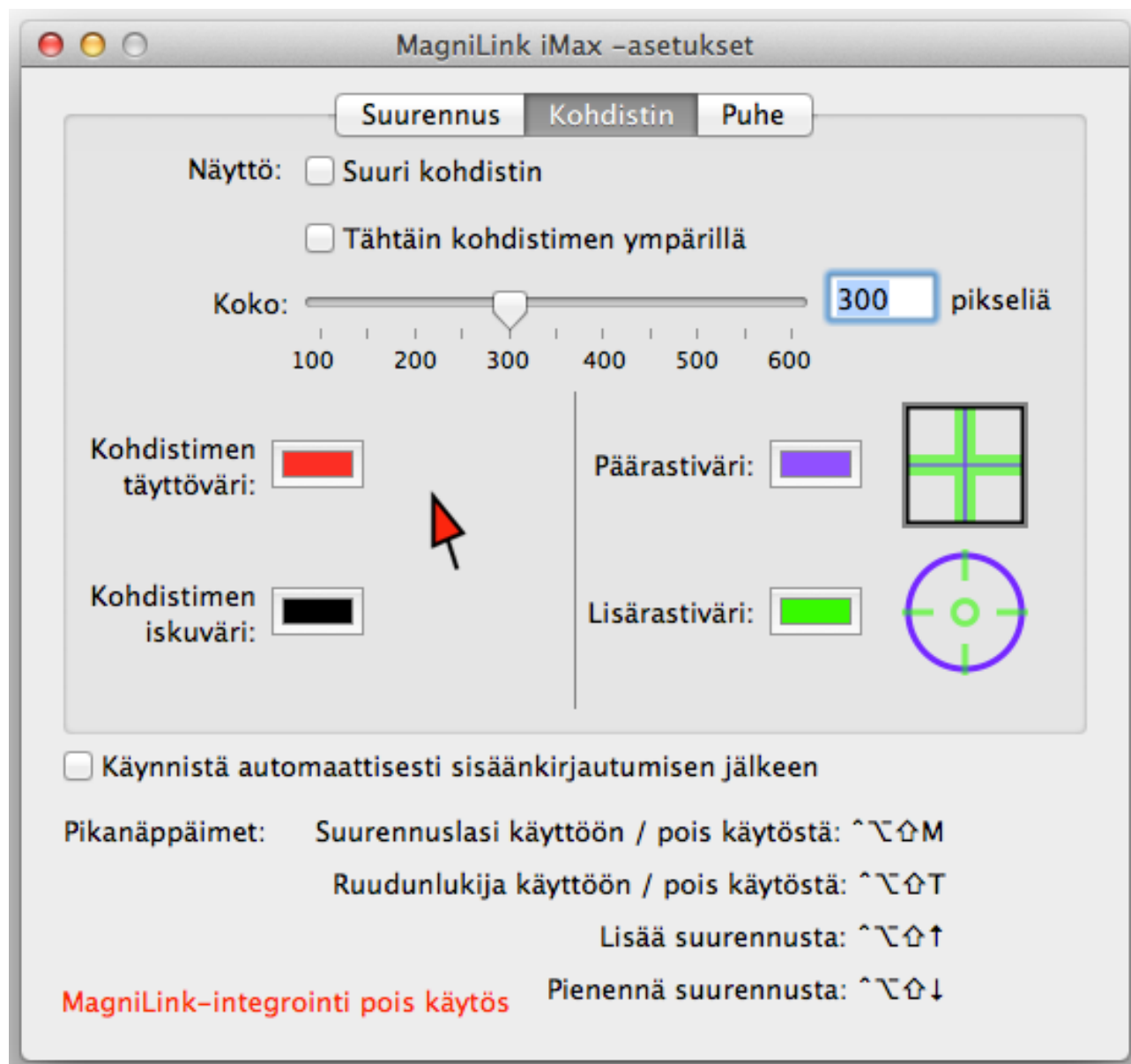
3.1.4 Paranna

Kontrastin parantaminen saattaa lisätä luettavuutta poistamalla pieniä värieroja.

3.1.5 Seuraa käyttäjäfokusta

Kun Seuraa käyttäjäfokusta -vaihtoehto on valittuna, fokus siirtyy automaattisesti valittuun aktiivisena olevaan sovellukseen ja toimintoon. Esimerkiksi kun suurennussuhde on suuri ja käyttäjä muokkaa asiakirjaa, fokus seuraa aktiivista kohdistinta ja panoroi ikkunan automaattisesti niin, että fokus ei katoa muokkauksen aikana.

3.2 Kohdistin



MagniLink iMax ei voi suurentaa käyttöjärjestelmän omaa kohdistinta. Sen sijaan MagniLink iMax tarjoaa käyttöön virtuaalisen kohdistimen, joka näkyy suurennetun näytön päällä ja osoittaa kohdistimen sijainnin.

3.2.1 Suuri kohdistin


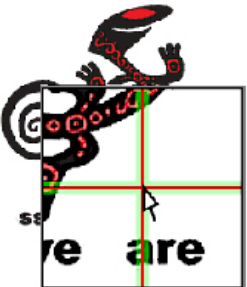

Ota suurennetun kohdistimen käyttöön. Suurennettu kohdistin näkyy aina Jaettu näyttö- ja Toissijainen näyttö -tiloissa, koska todellisen kohdistimen sijainti ei näy suurennetussa näytössä.

3.2.2 Tähtäin kohdistimen ympärillä

Korostaa kohdistimen sijaintia entisestään näyttämällä virtuaalisen kohdistimen sijainnin ympärillä tähtäimen kuvan.

3.2.3 Koko

Suuren kohdistimen ja kohdistimen tähtäimen **koko** voidaan valita Koko-liukusäätimen avulla.

		
Neliön suurennus	Suuri kohdistin	Tähtäinkohdistin

3.2.4 Kohdistimen täyteväri

Tätä painiketta painamalla näyttöön ilmestyy värin valintaikkuna, jossa voidaan valita kohdistimen täyteväri.

3.2.5 Kohdistimen viivojen väri

Tätä painiketta painamalla näyttöön ilmestyy värin valintaikkuna, jossa voidaan valita kohdistimen ääri viivojen väri.

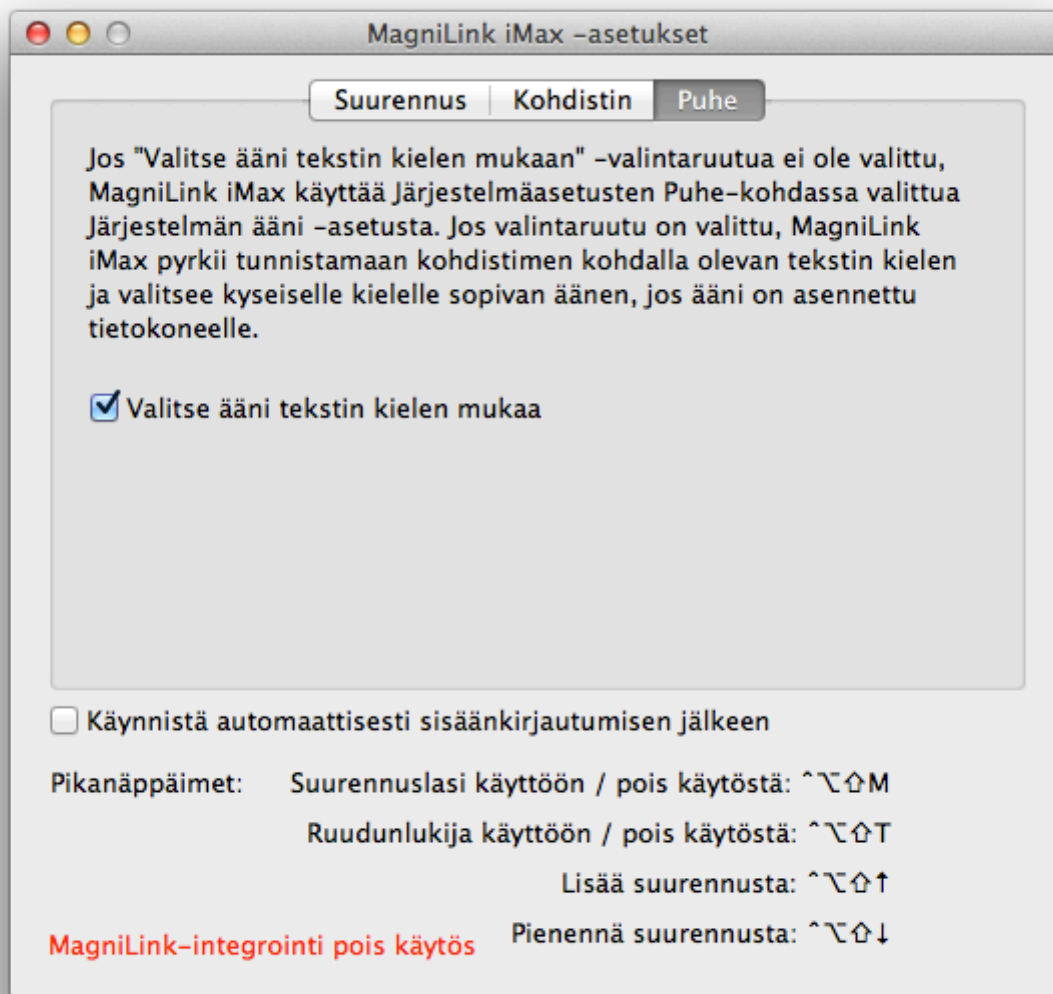
3.2.6 Päärastin väri

Tätä painiketta painamalla näyttöön ilmestyy värin valintaikkuna, jossa voidaan valita päärastin väri.

3.2.7 Lisärastin väri

Tätä painiketta painamalla näyttöön ilmestyy värin valintaikkuna, jossa voidaan valita lisärastin väri.

3.3 Puhe



Jos käytössä on puhekäyttöliittymä, MagniLink iMax käyttää Järjestelmäasetusten Puhe-kohdassa valittua Järjestelmän ääni -asetusta.

Monikielisissä järjestelmissä MagniLink iMax tunnistaa puhuttavan tekstin kielen useimmiten automaattisesti. Kun **Valitse ääni tekstin kielen mukaan** -vaihtoehto on valittuna, MagniLink iMax vaihtaa ääntä puhuttavan tekstin kielen mukaan. Tällöin käytetään tunnistetun kielen ensimmäistä käytettävissä olevaa ääntä, ja valittu Järjestelmän kieli -asetus ohitetaan. Huomaa, että kielentunnistus ei välttämättä toimi oikein, jos puhuttava teksti on erittäin lyhyt. Tällöin ohjelma saattaa valita väärän kielen.

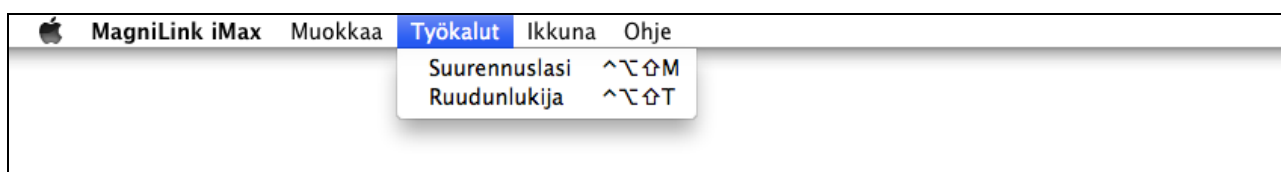
3.4 Automaattinen käynnistys

Kun Käynnistä automaattisesti sisäänkirjautumisen jälkeen -vaihtoehto valitaan, MagniLink iMax -ohjelma lisätään niiden ohjelmien luetteloon, jotka käynnistyvät automaattisesti nykyisen käyttäjän kirjautuessa sisään.

3.5 Suurennuslasi

Kun MagniLink iMax -ohjelman asetukset on määritetty Asetukset-kohdassa, MagniLink iMax suurentaa ja/tai parantaa näytössä kohdistimen ympärillä näkyvää kuvaa kaikissa ohjelmissa.

Voit ottaa suurennuksen käyttöön tai poistaa sen käytöstä valitsemalla ohjelman Työkalut-valikosta kohdan Suurennuslasi tai käyttämällä näppäinyhdistelmää Ctrl-Optio-Vaihto-M. Näppäinyhdistelmä toimii kaikissa ohjelmissa.



Voit milloin tahansa lisätä suurennusta näppäinyhdistelmällä Ctrl-Optio-Vaihto-Ylös tai pienentää suurennusta näppäinyhdistelmällä Ctrl-Optio-Vaihto-Alas. Näyttöä suurennetaan tai pienennetään yksi askel kerrallaan.

3.6 Ruudunlukijan toiminnot

MagniLink iMax -ohjelman Ruudunlukija-toiminto lukee ääneen painikkeiden, valikkotekstien, tekstinsyöttöalueiden ja muun "käytettävissä olevan" tekstin sisällön, kun käyttäjä siirtyy näytön osasta toiseen hiiren tai näppäimistön avulla. Ruudunlukija toimii kaikissa ohjelmissa, jotka tukevat Applen käytettävyyssrajapintaa (Accessibility API). Tällaisia ohjelmia ovat esimerkiksi Safari, Mail, Finder ja TeXturi sekä monet muiden valmistajien ohjelmat.

Voit ottaa puhekäyttöliittymän käyttöön valitsemalla MagniLink iMax -ohjelman Työkalut-valikosta kohdan Puhekäyttöliittymä tai käyttämällä näppäinyhdistelmää Ctrl-Optio-Vaihto-T. Tämä näppäinyhdistelmä toimii kaikissa ohjelmissa.

4. GhostReader-integrointi

GhostReader™: laadukas tekstistä puheeksi -työkalu Mac-tietokoneille. GhostReader™ on Mac-tietokoneille suunniteltu työkalu, joka lukee tekstin ääneen käyttäjän valitsemalla kielellä.

Voit kuunnella esimerkiksi teksti-, Word-, HTML-, PDF- ja RTF-tiedostoja (Leopard-käyttöjärjestelmässä myös DOCX- ja ODT-asiakirjoja).

Voit luoda omaan käyttöösi tai koulutukseen tarkoitettuja podcasteja muuntamalla tekstiä äänitiedostoiksi.

Voit muuntaa tekstiä iTunes-äänitiedostoiksi valitsemallasi koodauksella: AAC, MP3, WAV, AIFF tai Apple Lossless.

Viemällä luetun tekstin iTunes-äänitiedostoiksi voit luoda omia äänikirjoja, joihin voit laittaa kirjanmerkkejä.

Voit valita luettavan tekstin missä tahansa ohjelmassa GhostReader-työkalupaletin tai näppäinyhdistelmän avulla.

Kun viet kohdistimen tekstin päälle Safari-, Pages 2008-, TeXturi- tai Mail-ohjelmassa, voit kuulla kohdistimen alla olevan kappaleen tekstin lukematta sitä itse.

Työkaluun sisältyy ääntämiseditori, jolla voit muokata sanan ääntämystä tai lisätä uusia lyhenteitä.

Sisältää [laadukkaita ääniä](#) valitsemallasi kielellä.

Universal Binary -ohjelma (PPC- ja Intel-yhteensopiva), joka edellyttää Mac OS X Tiger 10.4 -käyttöjärjestelmää tai uudempaa (täysin Leopard-yhteensopiva).

Kielivaihtoehdot: englantia, ranska, italia ja saksa.

Hyödyllisiä lisätietoja GhostReader™-työkalusta on osoitteessa <http://www.convenienceware.com/ghostreader.php>

5. Integrointi MagniLink S -järjestelmän Mac-versioon

Tämä ohjelmisto on suunniteltu täysin integroitavaksi ja yhteensopivaksi LVI:n kehittämien MagniLink S -järjestelmien kanssa (esim. MagniLink Student Addition, MagniLink Student professional ja MagniLink Vision).

5.1 MagniLink Student -järjestelmän komennot

Lisätietoja on erillisessä MagniLink-ohjelmiston käyttöohjeessa.

5.2 Ohjelman aktivointi näppäinyhdistelmällä

MagniLink S -ohjelma aktivoidaan näppäinyhdistelmällä Fn+F8. Tämä näppäinyhdistelmä toimii kaikissa ohjelmissa.